

International Authorized Version  
The Book of Jude  
Interlinear Edition

By Dr. Michael J. Bisconti  
Copyright 2008 - 2013 Dr. Michael J. Bisconti

Copyrights & Permissions

This document is protected by all of the usual national and international copyright laws. However, we grant the reader the right to quote this document in part or in whole, *as long as you add the following words immediately before the quote:*

International Authorized Version  
Copyright 2008 Dr. Michael J. Bisconti

Or, to save time and space, you may use the following:

IAV  
Copyright 2008  
MJ Bisconti

Modern English

You will be surprised to see that virtually all of the Book of Jude consists of modern English and is carried over into this translation. See Dr. Michael J. Bisconti's 100-page pamphlet "Why Followers of the King James Bible Need a Modern Bible Version" to learn why this translation is critical for those who follow the true Word of God.

Interlinear Edition

This interlinear edition of the IAV, the International Authorized Version, displays the IAV text then the corresponding text in the KJV, the King James Version. For each verse, the first entry is the IAV and the second entry is the KJV.

## Explanatory Material

[ ] = Text between square brackets corresponds to italics in a printed version of the King James Bible.

{ } = Text between braces has the same function as words in italics in a printed version of the King James Bible and are not found in the King James Bible.

ABC = Words and letters spelled in all capital letters are words and letters in the IAV, individually or conjunctively, that is, by themselves or in combination with one or more other words and/or letters, identical in meaning to one or more words in the King James Bible and that have replaced the one or more words in the King James Bible.

## The Book of Jude

IAV 1 Jude, the servant of Jesus Christ, and brother of James, to them that are sanctified by God the Father, and preserved in Jesus Christ, [and] called:

KJV 1 Jude, the servant of Jesus Christ, and brother of James, to them that are sanctified by God the Father, and preserved in Jesus Christ, [and] called:

IAV 2 Mercy unto you, and peace, and love, be multiplied.

KJV 2 Mercy unto you, and peace, and love, be multiplied.

IAV 3 Beloved, when I gave all diligence to write unto you of the common salvation, it was needful for me to write unto you, and exhort [you] that {ALL OF} YOU should earnestly contend for the faith which was once delivered unto the saints.

KJV 3 Beloved, when I gave all diligence to write unto you of the common salvation, it was needful for me to write unto you, and exhort [you] that ye should earnestly contend for the faith which was once delivered unto the saints.

IAV 4 For there are certain men crept in unawares, who were before of old ordained to this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying the only Lord God, and our Lord Jesus Christ.

KJV 4 For there are certain men crept in unawares, who were before of old ordained to this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying the only Lord God, and our Lord Jesus Christ.

IAV 5 I will therefore put you in remembrance, though {ALL OF} YOU once knew this, how that the Lord, having saved the people out of the land of Egypt, afterward destroyed them that believed not.

KJV 5 I will therefore put you in remembrance, though ye once knew this, how that the Lord, having saved the people out of the land of Egypt, afterward destroyed them that believed not.

IAV 6 And the angels which kept not their first estate, but left their own habitation, he has reserved in everlasting chains under darkness unto the judgment of the great day.

KJV 6 And the angels which kept not their first estate, but left their own habitation, he hath reserved in everlasting chains under darkness unto the judgment of the great day.

IAV 7 Even as Sodom and Gomorrha, and the cities about them in like manner, giving themselves over to fornication, and going after strange flesh, are set forth for an example, suffering the vengeance of eternal fire.

KJV 7 Even as Sodom and Gomorrha, and the cities about them in like manner, giving themselves over to fornication, and going after strange flesh, are set forth for an example, suffering the vengeance of eternal fire.

IAV 8 Likewise also these [filthy] dreamers defile the flesh, despise dominion, and speak evil of dignities.

KJV 8 Likewise also these [filthy] dreamers defile the flesh, despise dominion, and speak evil of dignities.

IAV 9 Yet Michael the archangel, when contending with the devil he disputed about the body of Moses, DARED not bring against him a railing accusation, but said, The Lord rebuke YOU {I SAY RESPECTFULLY}.

KJV 9 Yet Michael the archangel, when contending with the devil he disputed about the body of Moses, durst not bring against him a railing accusation, but said, The Lord rebuke thee.

IAV 10 But these speak evil of those things which they know not: but what they know naturally, as brute beasts, in those things they corrupt themselves.

KJV 10 But these speak evil of those things which they know not: but what they know naturally, as brute beasts, in those things they corrupt themselves.

IAV 11 Woe unto them! for they have gone in the way of Cain, and ran greedily after the error of Balaam for reward, and perished in the gainsaying of Core.

KJV 11 Woe unto them! for they have gone in the way of Cain, and ran greedily after the error of Balaam for reward, and perished in the gainsaying of Core.

IAV 12 These are spots in your feasts of charity, when they feast with you, feeding themselves without fear: clouds [they are] without water, carried about of winds; trees whose fruit withereth, without fruit, twice dead, plucked up by the roots;

KJV 12 These are spots in your feasts of charity, when they feast with you, feeding themselves without fear: clouds [they are] without water, carried about of winds; trees whose fruit withereth, without fruit, twice dead, plucked up by the roots;

IAV 13 Raging waves of the sea, foaming out their own shame; wandering stars, to whom is reserved the blackness of darkness for ever.

KJV 13 Raging waves of the sea, foaming out their own shame; wandering stars, to whom is reserved the blackness of darkness for ever.

IAV 14 And Enoch also, the seventh from Adam, prophesied of these, saying, Behold, the Lord comes with TEN{S} {OF} thousands of his saints,

KJV 14 And Enoch also, the seventh from Adam, prophesied of these, saying, Behold, the Lord cometh with ten thousands of his saints,

IAV 15 To execute judgment upon all, and to convince all that are ungodly among them of all their ungodly deeds which they have {IN AN} ungodly {WAY} committed, and of all their hard [speeches] which ungodly sinners have spoken against him.

KJV 15 To execute judgment upon all, and to convince all that are ungodly among them of all their ungodly deeds which they have ungodly committed, and of all their hard [speeches] which ungodly sinners have spoken against him.

IAV 16 These are murmurers, complainers, walking after their own lusts; and their mouth SPEAKS great swelling [words], having men's persons in admiration because of advantage.

KJV 16 These are murmurers, complainers, walking after their own lusts; and their mouth speaketh great swelling [words], having men's persons in admiration because of advantage.

IAV 17 But, beloved, remember {ALL OF} YOU the words which were spoken before of the apostles of our Lord Jesus Christ;

KJV 17 But, beloved, remember ye the words which were spoken before of the apostles of our Lord Jesus Christ;

IAV 18 How that they told you there should be mockers in the last time, who should walk after their own ungodly lusts.

KJV 18 How that they told you there should be mockers in the last time, who should walk after their own ungodly lusts.

IAV 19 These be they who separate themselves, sensual, having not the Spirit.

KJV 19 These be they who separate themselves, sensual, having not the Spirit.

IAV 20 But {ALL OF} YOU, beloved, building up yourselves on your most holy faith, praying in the Holy Ghost,

KJV 20 But ye, beloved, building up yourselves on your most holy faith, praying in the Holy Ghost,

IAV 21 Keep yourselves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jesus Christ unto eternal life.

KJV 21 Keep yourselves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jesus Christ unto eternal life.

IAV 22 And of some have compassion, making a difference:

KJV 22 And of some have compassion, making a difference:

IAV 23 And others save with fear, pulling [them] out of the fire; hating even the garment spotted by the flesh.

KJV 23 And others save with fear, pulling [them] out of the fire; hating even the garment spotted by the flesh.

IAV 24 Now unto him that is able to keep you from falling, and to present [you] faultless before the presence of his glory with exceeding joy,

KJV 24 Now unto him that is able to keep you from falling, and to present [you] faultless before the presence of his glory with exceeding joy,

IAV 25 To the only wise God our Saviour, [be] glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.

KJV 25 To the only wise God our Saviour, [be] glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.